

340612-2026 - Zadávání

Finsko – Opravy a údržba – Helen Oy / Vuosaari C:n kiinteän polttoaineen järjestelmän tekniset palvelut

OJ S 95/2026 19/05/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Služby

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: Helen Oy

E-mail: santeri.naumanen@helen.fi

Činnost zadavatele: Výroba, doprava nebo distribuce plynu nebo tepla

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: Helen Oy / Vuosaari C:n kiinteän polttoaineen järjestelmän tekniset palvelut

Popis: Hankinnan kohteena on Vuosaaren C-voimalaitoksen kiinteän polttoaineen järjestelmään kohdistuvat tekniset palvelut sisältäen - vuosihuollot, - käynninaikaiset tarkastukset, - korjauspalvelut, - varaosien toimitukset, - muutostöiden suunnittelun ja - elinkaarisuunnittelun. Hankinnan alustava sisältö on kuvattu tarkemmin osallistumispyynnön liitteenä olevissa hankinta-asiakirjoissa, erityisesti liitteessä "Palvelukuvaus". Hankintaa koskevat asiakirjat ja niiden sisältö täydentyvät hankintamenettelyn aikana ja lopullinen hankinnan kohde ja vaatimukset esitetään lopullisessa tarjouspyynnössä.

Identifikátor řízení: 26eed20-cc23-43de-89fa-1df902934fb5

Interní identifikátor: 591250

Typ řízení: Jednací řízení s uveřejněním / jednací řízení

Řízení se zrychlí: ne

Hlavní prvky řízení: YLEISTÄ Kilpailutus toteutetaan EU-kynnysarvon ylittävänä neuvottelumenettelynä vesi- ja energiahuollon, liikenteen ja postipalvelujen alalla toimivien yksiköiden hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista annetun lain (1398/2016, jäljempänä "erityisalojen hankintalaki") mukaisesti. Hankintamenettelyn ensimmäisessä vaiheessa Hankintayksikkö julkaisee hankinnasta osallistumispyynnön, jonka perusteella Ehdokkaat voivat jättää osallistumishakemuksen. Hankintayksikkö valitsee kaikki osallistumishakemusten perusteella vähimmäisvaatimukset täyttävät Ehdokkaat Tarjoajiksi. Menettelyn toisessa vaiheessa Hankintayksikkö kutsuu tarjoajat neuvotteluihin. Vain Tarjoajiksi valitut Ehdokkaat voivat osallistua neuvotteluihin ja jättää myöhemmin lopullisen tarjouksen. AIKATAULU
Menettelyn alustava aikataulu on seuraava: • 6/2026 – Osallistumishakemusten määräaika • 6 /2026 – Neuvottelukutsun lähetys valituille Tarjoajille • 6/2026 - 8-12.6.2025 – Tarjoajakohtaiset kohdetutustukset • 6/2026 - 15-17.6.2026 – Neuvottelut (Teams) • 7/2026 – Lopullisen tarjouspyynnön julkaisu • 8-9/2026 – Lopullisten tarjousten määräaika
Hankintasopimus allekirjoitetaan aikaisintaan, kun valitusaika ja odotusaika (14 päivää päätöksen tiedoksiannosta) on kulunut. Hankintayksikkö pidättää oikeuden aikataulun muutoksiin menettelyn aikana ja varaa oikeuden järjestää tarvittaessa useampia neuvottelukierroksia ja/tai pyytää alustavia tarjouksia ennen lopullisten tarjouspyynnön julkaisua. KOHTEESEEN TUTUSTUMINEN Tarjoajilla on mahdollisuus tutustua kohteeseen 8-12.6.2026 välisenä aikana. Ehdokkaan tulee osallistumishakemuksessa ilmoittaa

halukuudestaan (kohdassa Muut ehdot) tutustua kohteeseen. Tutustumiskäynnit järjestetään Tarjoajakohtaisesti turvallisen liikkumisen varmistamiseksi. Hankintayksikkö ilmoittaa kullekin halukkaalle Tarjoajalle ajankohdan. Kohteeseen tutustuminen ei ole pakollista tai edellytys tarjouksen jättämiselle. NEUVOTTELUT Hankintayksikkö kutsuu kunkin Tarjoajan Teams-neuvotteluun. Neuvottelun tarkoituksena on käydä läpi tarjoajan huomioita ja kommentteja koskien hankinta-asiakirjoja. Hankintayksikkö valmistelee lopullisen tarjouspyynnön neuvotteluiden jälkeen.

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 50000000 Opravy a údržba

2.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Käärmeniementie 6-8

Obec: Helsinki

PSČ: 00980

Nižší územní jednotka země (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Země: Finsko

Další informace: Vuosaaren voimalaitos

2.1.3. Hodnota

Odhadovaná hodnota bez DPH: 3 000 000,00 EUR

2.1.4. Obecné informace

Další informace: Hankinnan laajuutta ja yksityiskohtia kuvataan tarkemmin tarjouspyyntöasiakirjoissa, jotka toimitetaan täydessä laajuudessa osallistumishakemusten perusteella mukaan valituille Tarjoajille tarjouspyynnöllä.

Právní základ:

Směrnice 2014/25/EU

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Zadávací dokumentace, Jednotné evropské osvědčení pro veřejné zakázky (ESPD), Oznámení

Korupce: Tarjoajalle tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, annettu lahjonnasta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Podvody: Tarjoajalle tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen, on annettu petoksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Praní peněz nebo financování terorismu: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu rahanpesusta tai terrorismin rahoituksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Účast na zločinném spolčení: Tarjoajalle tai henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu rikollisjärjestön toimintaan osallistumisesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Teroristické trestné činy nebo trestné činy spojené s teroristickými činnostmi: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, annettu terrorismirikoksesta tai

terroritoimintaan liittyvästä rikoksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Dětská práce a jiné formy obchodování s lidmi: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu lapsityövoiman käytöstä tai muista ihmiskaupan muodoista lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Porušení povinností vyplývajících z právních předpisů o ochraně životního prostředí: Tarjoaja on rikkonut ympäristölainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Porušení povinností vyplývajících z pracovněprávních předpisů: Tarjoaja on rikkonut työlainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Porušení povinností vyplývajících ze sociálněprávních předpisů: Tarjoaja on rikkonut sosiaalilainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Dohody s jinými hospodářskými subjekty, jejichž cílem je narušení hospodářské soutěže:

Tarjoaja on tehnyt muiden kanssa sopimuksia, joilla pyritään vääristämään kilpailua.

Vážné profesní pochybení: Tarjoaja on syylistynyt ammatin harjoittamiseen liittyvään vakavaan virheeseen.

Zkreslení informací, zadržení informací, neschopnost poskytnout požadované podklady nebo získání důvěrných informací o tomto řízení: Tarjoajaa koskee jokin seuraavista tilanteista. a) on syylistynyt vääran tiedon antamiseen poissulkemis- tai valintaperusteiden osalta, b) on jättänyt antamatta tällaisia tietoja, c) on toimittanut viiveellä tai ei lainkaan ostajan vaatimia tietoja, tai d) on yrittänyt vaikuttaa ostajan päätöksentekoprosessiin asiattomalla tavalla tai hankkinut luottamuksellista tietoa, joista voisi olla sille hankintamenettelyssä asiaankuulumatonta etua, taikka on toimittanut harhaanjohtavia tietoja, joilla voi olla merkittävä vaikutus poissulkemista, tarjoajan valintaa tai hankintaa koskeviin päätöksiin.

Střet zájmů související s účastí v zadávacím řízení: Tarjoajan osallistumisesta hankintamenettelyyn aiheutuu eturistiriitoja.

Přímý nebo nepřímý podíl na přípravě tohoto zadávacího řízení: Tarjoaja tai tarjoajaan liittyvä yritys on antanut ostajalle neuvoja tai muulla tavoin osallistunut hankintamenettelyn valmisteluun.

Předčasné ukončení, náhrada škody nebo jiné srovnatelné sankce: Tarjoajan aikaisempia hankintasopimuksia tai käyttöoikeussopimuksia on irtisanottu ennen aikaisesti tai kyseisen aikaisemman sopimuksen yhteydessä on vaadittu vahingonkorvauksia tai määrätty muita vastaavia seuraamuksia.

Porušení povinností stanovených v rámci čistě vnitrostátních důvodů pro vyloučení: Tarjoajan hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai edustus-, päätös- tai valvontavaltaa käyttävä henkilö on rikosrekisteristä ilmenevällä lainvoimaisella tuomiolla tuomittu työturvallisuusrikoksesta, työaikasuojelurikoksesta, työsyrynnästä, kiskonnantapaisesta työsyrynnästä, työntekijöiden järjestäytymisvapauden loukkaamisesta tai luvattoman ulkomaisen työvoiman käytöstä.

Porušení povinnosti týkající se placení příspěvků na sociální zabezpečení: Tarjoaja on rikkonut sosiaaliturvamaksujen maksamiseen liittyviä velvoitteitaan sijoittumismaassaan tai ostajan maassa.

Porušení povinnosti týkající se placení daní: Tarjoaja on rikkonut verojen maksamiseen liittyviä velvoitteitaan sijoittumismaassaan tai ostajan maassa.

Obchodní činnost je pozastavena: Tarjoajan liiketoiminta on keskeytetty.

Úpadek: Tarjoaja on konkurssissa.

Dohoda o vyrovnání s věřiteli: Tarjoajalla on järjestelyjä velkojen kanssa.

Platební neschopnost: Tarjoajan osalta on käynnistetty maksukyvyttömyys- tai likvidaatiomenettely.

Majetek spravuje likvidátor: Tarjoajan varat ovat selvitysmiehen tai tuomioistuimen hallinnassa. Srovnatelná situace jako úpadek podle vnitrostátních právních předpisů: Tarjoaja on kansalliseen lainsäädäntöön ja kansallisiin määräyksiin perustuen yllämainittuja tilanteita vastaavassa samankaltaisessa menettelyssä.

5. Část

5.1. Část: LOT-0000

Název: Helen Oy / Vuosaari C:n kiinteän polttoaineen järjestelmän tekniset palvelut
Popis: Hankinnan kohteena on Vuosaaren C-voimalaitoksen kiinteän polttoaineen järjestelmään kohdistuvat tekniset palvelut sisältäen - vuosihuollot, - käynninaikaiset tarkastukset, - korjauspalvelut, - varaosien toimitukset, - muutostöiden suunnittelun ja - elinkaarisuunnittelun. Hankinnan alustava sisältö on kuvattu tarkemmin osallistumispyynnön liitteinä olevissa hankinta-asiakirjoissa, erityisesti liitteessä "Palvelukuvaus". Hankintaa koskevat asiakirjat ja niiden sisältö täydentyvät hankintamenettelyn aikana ja lopullinen hankinnan kohde ja vaatimukset esitetään lopullisessa tarjouspyynnössä.
Interní identifikátor: 591250

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby
Hlavní klasifikace (cpv): 50000000 Opravy a údržba

5.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Käärmeniementie 6-8
Obec: Helsinki
PSČ: 00980
Nižší územní jednotka země (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Země: Finsko
Další informace: Vuosaaren voimalaitos

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Datum zahájení: 01/11/2026
Datum konce trvání: 31/07/2030

5.1.4. Obnovení

Maximální počet obnovení: 3
Další informace o obnovení: Tilaajalla on oikeus jatkaa määräaikaisen Sopimuksen voimassaoloa kolmen 12 kuukauden mittaisen optiokauden ajan (1.8.2030 - 31.7.2031, 1.8.2031 - 31.7.2032 ja 1.8.2032 - 31.7.2033).

5.1.5. Hodnota

Odhadovaná hodnota bez DPH: 3 000 000,00 EUR

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ano

Další informace: Hankinnan laajuutta ja yksityiskohtia kuvataan tarkemmin tarjouspyyntöasiakirjoissa, jotka toimitetaan täydessä laajuudessa osallistumishakemusten perusteella mukaan valituille Tarjoajille tarjouspyynnöllä.

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Prosazovaný sociální cíl: Náležitá péče v oblasti lidských práv v globálních dodavatelských řetězcích, Spravedlivé pracovní podmínky

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Zadávací dokumentace, Jednotné evropské osvědčení pro veřejné zakázky (ESPD), Oznámení

Kritérium: Průměrný roční obrat

Popis výběrového kritéria: ESPD-lomakkeen ja hankintailmoituksen mukaisesti.

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis výběrového kritéria: Vastuuvakuutus ESPD-lomakkeen ja hankintailmoituksen mukaisesti.

Kritérium: Certifikáty od nezávislých subjektů o standardech pro zajištění kvality

Popis výběrového kritéria: ESPD-lomakkeen ja hankintailmoituksen mukaisesti.

Kritérium: Certifikáty od nezávislých subjektů o systémech nebo standardech pro řízení životního prostředí

Popis výběrového kritéria: ESPD-lomakkeen ja hankintailmoituksen mukaisesti.

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Cena

Jméno/název: Vertailuhinta

Popis: Vertailuhinta

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 100

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: finština

Lhůta pro vyžádání dalších informací: 25/05/2026 09:00:00 (UTC+00:00) západoevropský čas

Adresa zadávací dokumentace: <https://tarjouspalvelu.fi/helen?id=591250&tpk=1e7fa32a-429c-4977-99da-eeab3ac71c86>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky řízení:

Předpokládané datum odeslání výzev k podávání nabídek: 06/07/2026

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://tarjouspalvelu.fi/helen?id=591250&tpk=1e7fa32a-429c-4977-99da-eeab3ac71c86>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: finština

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena

Popis finanční záruky: Sopimusluonnoksen mukaisesti

Lhůta pro doručení žádostí o účast: 03/06/2026 09:00:00 (UTC+00:00) západoevropský čas

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Podmínky týkající se plnění zakázky: Ks. hankinta-asiakirjat.

Elektronická fakturace: Požadována
Bude použito elektronické objednávání: ano
Bude použita elektronická platba: ano
Finanční ujednání: Ks. hankinta-asiakirjat.

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro mediační řízení: Markkinaoikeus

Organizace příslušná pro přezkum: Markkinaoikeus

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: Helen Oy

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum: Markkinaoikeus

Organizace přijímající žádosti o účast: Helen Oy

Organizace zpracovávající nabídky: Helen Oy

8. Organizace

8.1. ORG-0001

Oficiální název: Markkinaoikeus

Registrační číslo: 3006157-6

Poštovní adresa: Radanrakentajantie 5

Obec: Helsinki

PSČ: 00520

Nižší územní jednotka země (NUTS): Helsinki-Uusimaa (F11B1)

Země: Finsko

E-mail: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telefon: +358 295643300

Internetová adresa: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum

Organizace příslušná pro mediační řízení

8.1. ORG-0002

Oficiální název: Helen Oy

Registrační číslo: 2630573-4

Poštovní adresa: Itämerenkatu 25

Obec: Helsinki

PSČ: 00180

Nižší územní jednotka země (NUTS): Helsinki-Uusimaa (F11B1)

Země: Finsko

Kontaktní místo: Santeri Naumanen

E-mail: santeri.naumanen@helen.fi

Telefon: +358 505141636

Internetová adresa: <http://www.helen.fi/index.html>

Úlohy této organizace:

Kupující

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení
Organizace přijímající žádosti o účast
Organizace zpracovávající nabídky

8.1. **ORG-0003**

Oficiální název: Hansel Oy (Hilma)
Registrační číslo: FI09880841
Poštovní adresa: Mannerheiminaukio 1a
Obec: Helsinky
PSČ: 00100
Nižší územní jednotka země (NUTS): Helsinky-Uusimaa (FI1B1)
Země: Finsko
Kontaktní místo: eSender
E-mail: tekninen@hankintailmoitukset.fi
Telefon: 029 55 636 30
Internetová adresa: <http://hankintailmoitukset.fi>
Úlohy této organizace:
TED eSender

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: 244f283f-8d47-43a7-964e-faba48463ed0 - 01
Druh formuláře: Zadávání
Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim
Podtyp oznámení: 17
Datum odeslání oznámení: 18/05/2026 10:35:52 (UTC+00:00) západoevropský čas
Datum odeslání oznámení (eSender): 18/05/2026 10:35:54 (UTC+00:00) západoevropský čas
Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: finština
Číslo zveřejnění oznámení: 340612-2026
Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 95/2026
Datum zveřejnění: 19/05/2026